

Une fête précieuse  
**Valeur de la fête de  
 Hanouccah selon Rambam  
 (Maïmonide)**



*Dans son Mishné Torah, ouvrage de synthèse de Talmud, Rambam présente les lois pratiques de la fête de Hanouccah. Il souligne la valeur de cette fête instituée par les rabbins, en raison du miracle dont cette fête est porteuse.*

Portrait de Maimonide avec sa signature

**רמב"ם הלכות מגילה וחנוכה  
 פרק ד הלכה יב**

מצות נר חנוכה מצוה חביבה היא עד מאד וצריך אדם להזהר בה כדי להודיע הנס ולהוסיף בשבח האל והודיה לו על הנסים שעשה לנו, אפילו אין לו מה יאכל אלא מן הצדקה שואל או מוכר כסותו ולוקח שמן ונרות ומדליק.

**Rambam lois de Méguila et de Hanouccah  
 Chapitre IV, lois 12**

La mitsva (commandement) de Hanouccah est très précieuse. Et tout homme s'efforcera de l'accomplir, afin de faire connaître le miracle, et d'ajouter la louange et la reconnaissance à l'Eternel, pour les miracles qu'il a réalisés pour nous. Même s'il se nourrit que grâce à la caisse de bienfaisance, il demandera ou il vendra son habit, et il achètera de l'huile et des mèches pour allumer.

Traduction : Philippe Haddad